

APPEL D'OFFRES NATIONAL RESTREINT
N° 032 /AONR/MINSANTE/CMPM/2018 DU 21 SEPT 2018
POUR LE RECRUTEMENT D'UN BUREAU D'ETUDE TECHNIQUE (BET) EN VUE DE LA
RÉALISATION DES ÉTUDES DE FAISABILITÉS POUR LA CONSTRUCTION DES
LOGEMENTS D'ASTREINTES DU PERSONNEL DE L'HÔPITAL DE REFERENCE DE
GAROUA (HRG).

EN PROCEDURE D'URGENCE

1. Objet de l'Appel d'Offres

Le Ministre de la Santé Publique, Maître d'Ouvrage, lance un Appel d'Offres National Restreint pour le recrutement d'un Bureau d'Etude Technique (BET) en vue de la réalisation des études de faisabilités pour la construction des logements d'astreintes du personnel de l'Hôpital de Reference de Garoua (HRG)

2. Consistance des prestations

Le présent Appel d'Offres National Restreint fait suite à l'Avis d'Appel à Manifestation d'Intérêt N°D13-143/AAMI/MINSANTE/SG/DEP/CEP_HRG/2018 du 02 juillet 2018 recrutement d'un Bureau d'Etude Technique (BET) en vue de la réalisation des études de faisabilités pour la construction des logements d'astreintes du personnel de l'Hôpital de Reference de Garoua (HRG)

La consistance des prestations se présente comme suit :

-Les études préliminaires

- o Les Etudes topographiques ;
- o Les Etudes Géotechniques.

- Les études Architecturales et techniques

- o Les Etudes d'esquisses ;
- o Les Etudes d'Avant-Projet Sommaires (APS) ;
- o Les Etudes d'Avant-Projet Détaillé (APD) ;
- o Les Etudes d'Exécution des travaux.

3. Délai d'exécution

Le délai d'exécution des prestations objets du présent appel d'offres prend est de Quatre (04) mois à compter de la date de notification de l'ordre de service de démarrage des prestations conformément au tableau ci-après.

4. Allotissement

Les prestations objet de présent Appel d'Offres sont en un lot unique.

5. Montant prévisionnel

Le coût prévisionnel des prestations est de 30 000 000 (Trente Millions) Francs
comme suit :



6. Participation et origine

La participation au présent Appel d'Offres est restreinte aux Bureaux d'Etudes Techniques ci-après ayant manifestés leur intérêt.

N°	Dénomination du consultant	Adresse
01	STUDIO 44 ARCHITECTS	B.P : 1752 Douala- Cameroun Tel (237) : 673 929 292 / 699 940 900 sobtejou@studio44architects.com
02	Ets DJOSSI	BP : 34475 Yaoundé, Tel. (237) 677 729 123
03	Ets EMG TP	BP : 8241 Yaoundé, Tel. (237) 696 034 974
04	NEC	B.P. 385 N'Gaoundéré ; Tel : (237) 674 693 938 Email : ngangbai@yahoo.fr

7. Financement

Les prestations objet du présent Appel d'Offres sont financés par les fonds de contrepartie (FCP) 2017 du projet.

8. Cautionnement provisoire

Chaque soumissionnaire devra joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission d'un montant de **500 000 (Cinq Cent Mille)** Francs CFA établie par un organisme financier de premier ordre agréé par le Ministre en charge des finances et dont la liste figure dans la pièce 10 du DAO.

9. Consultation du Dossier d'Appel d'Offres

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être consulté aux heures ouvrables au Service des Marchés du Ministère de la Santé Publique, sise à l'immeuble de la Santé situé à proximité de la Croix Rouge Camerounaise à Yaoundé, Tél (237) 222 221 021.

10. Acquisition du dossier d'appel d'offres

Le dossier peut être obtenu au Service des Marchés du Ministère de la Santé Publique, sise à l'immeuble de la Santé situé à proximité de la Croix Rouge Camerounaise à Yaoundé, Tél (237) 222 221 021 dès publication du présent Avis d'Appel d'Offres, contre versement d'une somme non remboursable de **50 000 (Cinquante Mille)** Francs CFA, payable au Trésor Public

11. Recevabilité des offres

Sous peine de rejet, les pièces administratives requises devront être impérativement produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur, conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres.

Elles devront obligatoirement être datées d'au plus trois (03) mois ou établies postérieurement à la date de publication de l'avis d'appel d'offres.

Toute offre non conforme aux prescriptions du présent avis et du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable ; notamment l'absence de la caution de soumission délivrée par une banque agréée par le Ministre chargé des Finances ou le non-respect des modèles des pièces du Dossier d'Appel d'Offres, entraînera le rejet de l'offre.

12. Remise des offres

Chaque offre, rédigée en langue française ou anglaise et en sept (07) exemplaires dont un (01) original et six (06) copies marqués comme tels, devra parvenir au Service des Marchés du Ministère de la Santé Publique, sise à l'immeuble de la Santé situé à proximité de la Croix Rouge Camerounaise à Yaoundé, Tél (237) 222 221 021 au plus tard le 25/10/18 à 13 heures, heure locale. Les Offres déposées contre récépissé devront porter la mention :

« APPEL D'OFFRES NATIONAL RESTREINT

N° 032 /AONR/MINSANTE/CMPM/2018 DU _____

**POUR LE RECRUTEMENT D'UN BUREAU D'ETUDE TECHNIQUE (BET) EN VUE DE LA
RÉALISATION DES ÉTUDES DE FAISABILITÉS POUR LA CONSTRUCTION DES LOGEMENTS
D'ASTREINTES DU PERSONNEL DE L'HÔPITAL DE REFERENCE DE GAROUA (HRG). EN
PROCEDURE D'URGENCE**

« A N'OUVRIR QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT »

Sous peine de rejet, les autres pièces administratives requises devront être impérativement produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres (RPAO).

Elles devront obligatoirement être en cours de validité ou daté de moins de trois (03) mois précédant la date de dépôt des offres ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'Avis d'Appel d'Offres (AAO).

Toute offre non conforme aux prescriptions du présent Avis et du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable. Le non-respect des modèles des pièces du Dossier d'Appel d'Offres, entraînera le rejet de l'offre.

13. Ouverture des plis

Elle se fera en deux temps. L'ouverture des offres administratives et techniques aura lieu le 25/10/18 à partir de 14h heures, heure locale, par la Commission Ministérielle de Passation des Marchés, siégeant à l'étage de l'immeuble situé à proximité de la Croix Rouge Camerounaise à Yaoundé. Celle des offres financières se fera au terme de l'analyse des offres techniques, uniquement pour les soumissionnaires dont les offres auront obtenu une note technique supérieure ou égale à 75 points sur 100.

Seuls les soumissionnaires peuvent assister à la séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une personne de leur choix.

14. Critères d'évaluation des offres

14.1. Critères éliminatoires

Les critères éliminatoires sont les suivants :

- a) Absence ou non-conformité d'une pièce après 48 heures ;
- b) Absence de la caution de soumission ;
- c) Absence de la déclaration sur l'honneur de non abandon des prestations ;
- d) Note technique inférieure à 75 points sur 100 ;
- e) Fausse déclaration ou pièce falsifiée ;
- f) Omission dans l'offre financière d'un prix unitaire quantifié ;
- g) Présence d'une information de l'offre financière dans les offres administrative et technique

14.2 Critères essentiels

B – Références	_____ /25 points
A – Note méthodologique	_____ /10 points
C – Personnel d'encadrement	_____ /50 points
D – Matériel	_____ /10 points
E- Présentation de l'offre	_____ 05 points

Seules les soumissions dont les propositions techniques justifient d'une note supérieure ou égale à Soixante-Quinze points sur cent (75/100) seront éligibles à l'analyse des offres financières

15. Attribution

Le soumissionnaire présentant l'offre la mieux-disante, c'est-à-dire celle ayant obtenu la note globale la plus élevée selon la formule de pondération suivante : $Nf = (70 \times Nt + 30 \times Nf) / 100$ sera déclarée attributaire.

La formule utilisée pour établir les scores financiers est la suivante :

soit $Sf = 100 \times Fm/F$,

Sf étant le score financier ;

Fm le montant de la proposition la moins disante ;

F le montant de la proposition considérée.

Les poids respectifs attribués aux propositions technique et financière sont :

$T = 0,7$

$F = 0,3$

16. Durée de validité des offres

Les soumissionnaires restent engagés par leur offre pendant une durée de 90 jours à partir de la date limite fixée pour la remise des offres

17. Renseignements complémentaires

Les renseignements complémentaires peuvent être obtenus aux heures ouvrables, au Service des Marchés du Ministère de la Santé Publique, sise à *L'immeuble de la Santé* situé à proximité de la Croix Rouge Camerounaise à Yaoundé, Tél (237) 222 221 021.

18. Additif de l'appel d'offres

Le Ministre de la Santé Publique se réserve le droit, en cas de nécessité, d'apporter toute autre modification ultérieure utile au présent appel d'offres.

Yaoundé, le 21 SEPT 2018

Ampliations :

- MINSANTE
- SOPECAM
- CRTV/RADIO
- DG/ARMP
- CHRONO
- ARCHIVES
- AFFICHAGE



[Signature]
dré MAMA FOU DA

REPUBLIQUE DU CAMEROUN

Paix – Travail – Patrie

MINISTERE DE LA SANTE PUBLIQUE

REPUBLIC OF CAMEROON

Peace- Work – Fatherland

MINISTRY OF PUBLIC HEALTH

OPEN NATIONAL BID INVITATION
N° ~~0221~~ /AONR/MINSANTE/CMPM/2018 OF ~~21~~ SEPT. 2018
FOR THE RECRUITMENT OF TECHNICAL CONSULTANT FOR REALIZING
FESABILITY STUDY FOR THE CONSTRUCTION OF HOUSING STAFF IN GAROUA
REFERENCE HOSPITAL (GRH)
IN EMERGENCY PROCEDURE

1. Subject of the bid invitation

The Minister of Public Procurement, Contracting Authority, launches on behalf of the Minister of Public Health, Contracting Authority, a restricted National Call for Tenders for the recruitment of technical consultants for the realizing fesability study for the construction of housing staff in Garoua Reference Hospital (GRH).

2. Consistency of works

This National Restricted Call for Tenders follows the Notice of Call for Expression of Interest N° D13-143 / AAMI / MINSANTE / SG / DEP / CEP_GRH of 02 July 2018 for the recruitment of technical consultants for the realizing fesability study for the construction of housing staff in Garoua Reference Hospital (GRH).,

The works include:

- **Preliminary studies**
 - ✓ Surveying studies
 - ✓ Geotechnical studies
- **Architectural and Technical studies**
 - ✓ Sketch study
 - ✓ Summary study project
 - ✓ Detailed study project

3. Completion time

The period performance of the services is four (04) months and shall take effect from the date of notification of the service start-up.

4. Allotment

The services subject of this invitation to tender will be made in a single lot.

5. Estimated amount

The estimated cost of the services is 30 000 000 (*Thirty Millions*) CFA Francs

6. Participation and origin

Participation in this Invitation to Tender is restricted to the following Technical Consultants who have expressed their interest.

N°	Denomination of Consultant	Adress	Nationality
01	STUDIO 44 ARCHITECTS	B.P : 1752 Douala- Cameroun Tel (237) : 673 929 292 699 940 900 sobtejou@studio44architects.com	Cameroun
02	Ets DJOSSI	BP : 34475 Yaoundé, Tel. (237) 677 729 123	Cameroun
03	Ets EMG TP	BP : 8241 Yaoundé, Tel. (237) 696 034 974	Cameroun
04	NEC	B.P. 385 N'Gaoundéré Tel : (237) 674 693 938 Email : ngangbai@yahoo.fr	Cameroun

7. Financing

The services covered by this invitation to tender shall be financed by the 2017 PIB of the MOH.

8. Consultation of the bidding documents

The Tender File can be consulted during working hours at the Support Unit for the Launching of the Tenders of the Ministry Contracts Service, located at *Immeuble de la santé*, near Cameroon Red Cross society headquarters in Yaounde (Tel. /Fax: 222 221 021)

9. Acquisition of the tender dossier

The file can be obtained at the Support Unit for the launching of the Tenders of the Ministry Contracts Service, located at *Immeuble de la santé*, near Cameroon Red Cross society headquarters in Yaounde from publication of this invitation to tender, against payment of a non-refundable sum of 50,000 (*Fifty Thousand*) CFA Francs, payable to the Treasury

10. Admissibility of tenders

Under penalty of rejection, the required administrative documents must be produced in originals or certified true copies by the issuing service, in accordance with the stipulations of the Supplementary Regulations of the Invitation to Tender.

They must be dated not more than three (03) months or established after the date of publication of the notice of invitation to tender.

Any bid that does not comply with the requirements of this notice and the Tender Documents will be declared inadmissible; in particular, the absence of the bid bond issued by a bank approved by the Minister of Finance or non-compliance with the templates of the tender documents, will result in the rejection of the offer.

11. Submission of bids

Each tender, written in French or English and in seven (07) copies of which one (01) original and six (06) copies marked as such and a digital copy in editable version on CD-ROM, shall reach the Cell Support for the launching of Tenders of the Ministry Contracts Service, located at *Immeuble de la santé*, near Cameroon Red Cross Society Headquarters in Yaounde, no later than 25/10/18 at 13. am local time. Offers tendered against a receipt must bear the following words:

"RESTRICTED NATIONAL CALL FOR TENDER
N° 032 / AONR/ MINSANTE/CMPM/2018 OF
FOR THE RECRUITMENT OF TECHNICAL CONSULTANTS FOR REALIZING FESABILITY
STUDY FOR THE CONSTRUCTION OF HOUSING STAFF IN GAROUA REFERENCE HOSPITAL
(GRH)

- TO BE OPENED AT THE MEETING OF A DEPOSIT »

On pain of rejection, the other administrative documents required must be produced in originals or certified true copies by the issuing service in accordance with the stipulations of the Supplementary Regulations of the Invitation to Tender (RPAO).

They must be valid or dated less than three (03) months before the date of submission of offers or have been established after the date of signature of the Notice of Invitation to Tender (AAO).

Any offer that does not comply with the requirements of this Notice and the Tender Documents will be declared inadmissible. Failure to comply with the templates of the Tender Documents will result in the rejection of the offer.

12. Opening of the folds

It will be done in two stages. The opening of the administrative and technical offers will take place on 25/10/18 from 14 hours, local time, Tenders Board of the Ministry of Public Health (MPH), in the conference room of the MPH Tenders Boards, located at near Cameroon Red Cross Society Headquarters in Yaounde.

Only bidders or their duly authorized representatives can attend this opening session1.

13. Bid Evaluation Criteria

13.1. Elimination Criteria

The eliminatory criteria are as follows:

- a) Lack or no conformity of one document after 48 hours;
- b) Lack bail tender;
- c) Lack of honour declaration of no abandonment of prestation;
- d) Technical score lower than 75 points out of 100;
- e) False statement or falsified document;
- f) Omission in the financial offer of a quantified unit price;
- g) presence of information of the financial offer in the administrative and technical offers.

13.2 Essential criteria

- A. References _____ **25 pts**
- B. Methodological note _____ **10pts**
- C. Management Staff _____ **50pts**
- D. Material _____ **10 pts**
- E. Presentation of tender _____ **05pts**

Only bids whose technical proposals justify a score above seventy points out of one hundred (75/100) will be eligible for the analysis of financial offers.

14. Attribution

The tenderer submitting the highest bid, that is to say the one with the highest overall score according to the following weighting formula: $Nf = \frac{(70 \times Nt + 30 \times Nf)}{100}$ will be declared successful.

The formula used to establish the financial scores is as follows:

let $Sf = 100 \times Fm / F$,

Sf: being the financial score;

Fm: the amount of the lowest bid;

F: the amount of the proposal considered.

The respective weights attributed to the technical and financial proposals are:

T = 0.7

F = 0.3

15. Period of validity of tenders

Bidders remain committed by their offer for a period of 90 days from the deadline for submission of bids

16. Duration of bid validity

The bidders shall remain committed to their bid for a period of 90 days from the deadline set for the submission of bids.

17. Further information

Further technical information can be obtained during working hours from the Ministry Contracts Service, located at *Immeuble de la santé*, near Cameroon Red Cross society headquarters in Yaounde (Tel. /Fax: 222221021)

18. Amendment to the Bid invitation

The Minister of Public Health reserves the right, if warranted; to subsequently amend this bid invitation.

Yaoundé, on 21 SEPT 2018

Copies:

- MINSANTE
- SOPECAM
- CRTV/RADIO
- DG/ARMP
- CHRONO
- ARCHIVES
- AFFICHAGE



André MAMA FOUA